

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1940/81

af 30. juni 1981

om et integreret udviklingsprogram for departementet Lozère

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(1)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Den generelle socio-økonomiske situation i departementet Lozère er særdeles ugunstig, og en forbedring af denne situation kræver, at alle disponible muligheder og foranstaltninger tages i anvendelse og iværksættes som et integreret hele;

Fællesskabet har aktionsmidler til sin rådighed hidrørende fra egne finansieringsmuligheder især fra Den europæiske Socialfond og fra Den europæiske fond for Regionaludvikling; under hensyn til situationen i det pågældende område bør disse foranstaltninger suppleres med støtte fra Den europæiske udviklings- og garanti-fond for Landbruget som et led i en fælles foranstaltning i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugs-politik <sup>(2)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3509/80 <sup>(3)</sup>;

gennemførelsen af den fælles foranstaltning forudsætter, at der efter egnede fremgangsmåder sker en samordning af de forskellige muligheder, som er til rådighed inden for rammerne af et integreret udviklingsprogram;

programmet udarbejdes af Den franske Republik;

udarbejdelsen og iværksættelsen af programmet for det pågældende område kræver finansiell støtte fra Fællesskabet;

der må træffes bestemmelse om Fællesskabets finansielle bidrag til visse foranstaltninger, som er uomgængelig nødvendige for gennemførelsen af programmet, og som sigter mod en forbedring af sådanne landbrugsstrukturer, der i særlig grad er utilstrækkelige i det pågældende område —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Med henblik på at forbedre arbejds- og levevilkårene i departementet Lozère iværksættes der en fælles foranstaltning i henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70 med det formål at bidrage til gennemførelsen af et integreret udviklingsprogram for dette område.

2. Den fælles foranstaltning omfatter finansielle bidrag fra Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, i det følgende benævnt »fonden«, på de betingelser og efter de retningslinjer, der er fastsat i afsnit III, til de i afsnit II omhandlede landbrugsforanstaltninger, der er nødvendige for iværksættelsen af det integrerede udviklingsprogram, som er omhandlet i afsnit I, og som har fået en positiv udtalelse i henhold til artikel 4, stk. 3.

3. De betingelser og begrænsninger, der er fastsat i artikel 13, stk. 2, og artikel 19, stk. 2 og 3, i direktiv 72/159/EØF af 17. april 1972 om modernisering af landbrugsbedrifter <sup>(4)</sup>, senest ændret ved direktiv 81/528/EØF <sup>(5)</sup>, samt i artikel 15 i direktiv 75/268/EØF af 28. april 1975 om landbrug i bjergområder og i visse ugunstigt stillede områder <sup>(6)</sup>, gælder ikke for de foranstaltninger, der er omfattet af den fælles foranstaltning.

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 85 af 8. 4. 1980, s. 53.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 367 af 31. 12. 1980, s. 87.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 1.

<sup>(5)</sup> Se side 41 i denne Tidende.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.

## AFSNIT I

**Integreret udviklingsprogram***Artikel 2*

Det integrerede udviklingsprogram, i det følgende benævnt »programmet«, omfatter ikke blot foranstaltninger til forbedring af landbruget og til en forbedret afsætning og forarbejdning af landbrugsprodukter, men også foranstaltninger til forbedring af infrastrukturen og til udvikling af turisme, håndværk og industri samt andre supplerende aktiviteter, der er nødvendige for en forbedring af områdets socio-økonomiske situation i almindelighed.

*Artikel 3*

## 1. Programmet skal indeholde:

- en beskrivelse af den foreliggende situation,
- en beskrivelse af de mål, der skal nås, og en prioritering heraf,
- en beskrivelse af de sektioner og foranstaltninger, der allerede er iværksat i hver enkelt af de pågældende aktivitetssektorer, og de finansielle midler, der er til rådighed herfor,
- en beskrivelse af de supplerende aktioner, der er nødvendige for programmets gennemførelse,
- et overslag over omkostningerne og over de finansielle midler, der er nødvendige, samt angivelse af tempoet for afholdelse af de planlagte udgifter,
- en angivelse af de foranstaltninger, der er truffet for at sikre, at Fællesskabets øvrige finansieringsinstrumenter med strukturformål tages i anvendelse,
- en angivelse af den forventede frist for programmets gennemførelse, der principielt ikke må overstige en periode på fem år.

2. Alle de i artikel 2 omhandlede foranstaltninger skal indgå i det regionale udviklingsprogram, når Den franske Republik er forpligtet til at fremsende dette til Kommissionen i henhold til artikel 6 i Rådets forordning (EØF) nr. 724/75 af 18. marts 1975 om oprettelse af en europæisk fond for regionaludvikling <sup>(1)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 214/79 <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 73 af 21. 3. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 35 af 9. 2. 1979, s. 1.

*Artikel 4*

1. Den franske Republik fremsender programmet til Kommissionen.
2. Efter anmodning fra Kommissionen forelægger Den franske Republik yderligere oplysninger til brug ved vurderingen som supplement til de data, der kræves i henhold til artikel 3.
3. Kommissionen fremsætter en udtalelse vedrørende programmet og eventuelle tilpasninger heraf.

## AFSNIT II

**Landbrugsforanstaltninger***Artikel 5*

1. Fonden finansierer de landbrugsforanstaltninger, som indgår i programmet, og som vedrører:
  - forbedring af bygninger og jord,
  - jordsammenlægning og arbejder i tilknytning hertil,
  - tilpasning og forbedring af strukturen for kvæg- og fåreavl, med undtagelse af de præmier, der ydes pr. produktionsenhed,
  - genoprettelse af bestanden af kastanietræer med henblik på produktion af spisekastanier,
  - forholdsregler mod landbrugsbedrifternes vinterisolation,
  - udtynding af skove, som er nødvendig for forbedring af landbrugsstrukturene.
2. Den franske Republik fremsender til Kommissionen en detaljeret beskrivelse af de påtænkte landbrugsforanstaltninger, navnlig med angivelse af:
  - betingelserne og kriterierne for de planlagte støtteforanstaltninger; er der fastlagt foranstaltninger vedrørende investeringsstøtte til landbrugsbedrifter, kan sådan støtte ikke ydes på betingelser, der er gunstigere end dem, der gælder for støtte ydet i henhold til artikel 8 i direktiv 72/159/EØF, under hensyntagen til artikel 9 i direktiv 75/268/EØF,
  - de årlige budgetmidler, der er afsat til gennemførelse af landbrugsforanstaltningerne, og fordelingen af disse midler på de forskellige foranstaltninger.

3. Kommissionen træffer beslutning om godkendelse af landbrugsforanstaltningerne og om deres eventuelle tilpasning efter fremgangsmåden i artikel 18 i direktiv 72/159/EØF, og efter at Den stående Landbrugsstrukturkomité er gjort bekendt med programmet.

### AFSNIT III

#### Finansielle og almindelige bestemmelser

##### Artikel 6

1. Varigheden af den fælles foranstaltning er begrænset til 5 år at regne fra meddelelsen af den i artikel 4, stk. 3, omhandlede udtalelse.

2. I løbet af det fjerde år forelægger Kommissionen en rapport om forløbet af den fælles foranstaltning. Inden udløbet af femårsperioden træffer Rådet på forslag af Kommissionen afgørelse om, hvorvidt foranstaltningen skal forlænges.

3. Fondens forventede udgifter til den fælles foranstaltning anslås til 12 millioner ECU i den i stk. 1 nævnte periode.

4. Artikel 6, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 729/70 finder anvendelse på nærværende forordning.

##### Artikel 7

1. Fonden kan yde støtte til udgifter, der er afholdt af Den franske Republik i forbindelse med de i artikel 5, stk. 1, omhandlede foranstaltninger, inden for et maksimumsbeløb på 30 millioner ECU (A) for den i artikel 6, stk. 1, anførte periode, heraf højst 604 500 ECU (A) til de faktiske omkostninger ved udarbejdelsen af programmet bortset fra udgifter til personale, der er ansat under den offentlige administration.

2. Fonden refunderer Den franske Republik 40 % af de refusionsberettigede udgifter.

3. De i stk. 1 nævnte udgifter, hvortil der kan ydes finansielle bidrag fra Fællesskabet i henhold til Rådets

forordning (EØF) nr. 1361/78 <sup>(1)</sup>, (EØF) nr. 1760/78 <sup>(2)</sup> og (EØF) nr. 269/79 <sup>(3)</sup>, eller hvortil der ydes støtte fra Den europæiske fond for Regionaludvikling, er ikke omfattet af nærværende forordning.

##### Artikel 8

I forbindelse med vurderingen af programmet fastsætter Kommissionen i forståelse med Den franske Republik de nærmere bestemmelser for, hvorledes denne regelmæssigt skal underrette om forløbet af programmet, navnlig for så vidt angår forløbet af de i programmet nævnte aktioner og foranstaltninger uden for landbruget. Den franske Republik udpeger samtidig de organer, der skal varetage den tekniske gennemførelse af programmet.

##### Artikel 9

1. Ansøgninger om refusion skal omfatte de udgifter, der er afholdt af Den franske Republik i løbet af et kalenderår, og indgives til Kommissionen inden den 1. juli i det følgende år; de ledsages af den i artikel 8 nævnte regelmæssige underretning som bevis for, at der samtidigt finder en gennemførelse sted af de aktioner uden for landbrugsområdet, som er fastsat i programmet.

2. Beslutning om støtte fra fonden træffes i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 729/70.

3. Fonden kan yde forskud efter de finansieringsregler, der fastsættes af Den franske Republik, og afhængigt af, hvor langt arbejdet med projekternes gennemførelse er nået.

4. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 729/70.

##### Artikel 10

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 166 af 23. 6. 1978, s. 9.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 204 af 28. 7. 1978, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 38 af 14. 2. 1979, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 30. juni 1981.

*På Rådets vegne*

G. BRAKS

*Formand*